

Période 1 Étranges personnages	Éducation musicale <u>Pan, qu'est-ce qu'est là ?</u> Chant traditionnel	Cycle 1 
---	---	---

Domaines du socle

1.1 Comprendre pour, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit	1.4 Comprendre s'exprimer en utilisant les langages des arts et du corps	3 La formation de la personne et du citoyen	5 Les représentations du monde et l'activité humaine
--	--	---	--

Compétences en éducation musicale

Cycle 1	Cycle 2	Cycle 3
Jouer avec sa voix et acquérir un répertoire de comptines et de chansons	Chanter	Chanter et interpréter
Affiner son écoute	Écouter, comparer	Écouter, comparer et commenter
Explorer des instruments, utiliser les sonorités du corps	Explorer et imaginer	Explorer, imaginer et créer
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions : Échanger et réfléchir avec les autres	Échanger, partager	Échanger, partager et argumenter

Piliers du PEAC

Agir, pratiquer (produire, interpréter, s'exprimer, créer)	Fréquenter, Rencontrer (découvrir, regarder, écouter, lire, exprimer)	S'approprier, connaître (identifier, caractériser, mémoriser, nommer)
--	---	---

Croisement entre disciplines :

Art plastique : les marionnettes et les œuvres picturales représentant Polichinelle.

Informations pour l'enseignant :

Le personnage évoqué dans cette chanson : **Polichinelle**.

Polichinelle : personnage provenant de la Commedia Dell'arte (XVI au XVIIIème siècle) ; personnage populaire, diabolique, qui aime les femmes. En italien, se dit « Pulcinella » ce qui veut dire « petit poussin ». Ce personnage italien populaire aime séduire les femmes. Il devient une marionnette en France. C'est un personnage grossier, simple, disgracieux, gourmand et spirituel. Il porte un masque en bec d'oiseau et un habit blanc. Il a une bosse dans le dos et un gros ventre. Il a une voix aigüe et nasillarde. Sa marionnette a été remplacée ensuite en France par Guignol, puis Pinocchio.



en Italie (XVIème siècle)



en France (1650)

En quoi ce personnage est-il étrange ?

Ce personnage sort du commun. Il est déguisé et porte un masque. Cette façon de se présenter est étrange et a transformé l'image des comédiens de l'époque (X au XV ème siècle). Polichinelle apparaît au XVI ème siècle. C'est aussi grâce à cet aspect étrange que les comédiens de la Commedia Dell'arte ont pu transmettre des messages en direction de la population car leurs comédies se jouaient dans la rue, sur les marchés, sur des tréteaux. Les personnages utilisaient la ruse, la fourberie et le comique pour arriver à leurs fins.

La chanson : Pan, qu'est-ce qu'est là ?

C'est une chanson enfantine joyeuse. Elle est expressive par son questionnement « Pan, qu'est-ce qu'est là ? »

Elle peut s'accompagner d'une comptine pour les TPS et PS de maternelle ; comptine avec un jeu de doigts :

Toc Toc Toc !

Qui est là ?

C'est Polichinelle en bois ?

Je fais le tour de la maison,

Je descends les escaliers,

Je mets les clés sous le paillason

Et je rentre dans ma maison.

On tape son front avec le poing.

On met les mains sur le côté ; on fait une expression d'étonnement.

On met les deux mains ouvertes sur le côté.

On fait le tour du visage avec son index.

On descend du front jusqu'au nez avec son index.

On frotte sous le nez avec son doigt.

On met le doigt dans la bouche et on ferme la bouche. Silence.

Le vocabulaire à apprendre aux enfants :

Mam'zelle : ma demoiselle : terme désignant une jeune fille.

Un couplet : une partie d'une chanson.

Déplaie : ne pas plaie c'est ne pas se sentir aimé ou apprécié par les autres.

Gracieux : avoir un air léger et bien élevé, une souplesse.

Les formes verbales :

Cette chanson s'exprime dans une forme populaire ancienne. L'enseignant le fait remarquer aux élèves. Il peut demander de redire ces phrases correctement (en GS).

Exemples :

Qu'est-ce qu'est là ? → Qui est là ?

C'est Polichinelle que v'là ! → C'est Polichinelle que voilà !

Il aime fort la danse. → Il aime beaucoup la danse.

Déroulement de l'apprentissage de la chanson :

Commencer par faire **écouter la chanson**. Les élèves écoutent puis expriment **leurs ressentis**. En cycle 1, l'enseignant peut apporter une marionnette.

L'enseignant peut poser quelques questions pour permettre **la compréhension du texte et l'apport de vocabulaire**. En PS, apprendre le refrain seulement (l'enseignant chante les couplets). En MS/GS, les couplets sont peu nombreux et se répètent deux fois (2 couplets) ; la chanson s'apprend en entier.

Cette chanson a **un refrain**. L'enseignant commence par faire mémoriser le refrain en étant expressif.

Pan qu'est-ce qu'est là ?

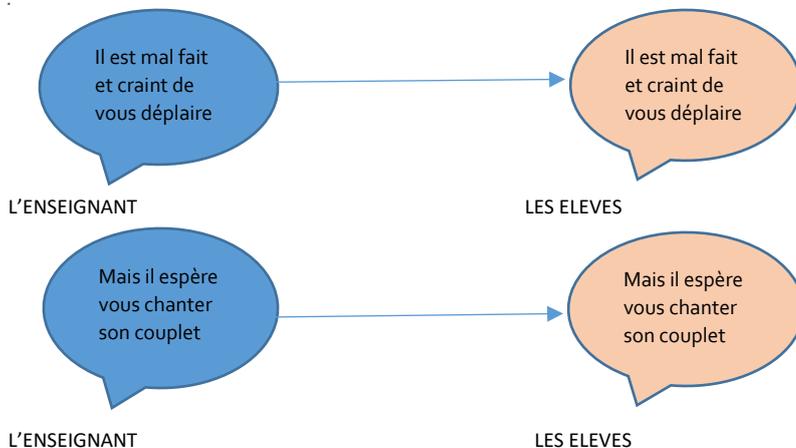
C'est Polichinelle Mam'zelle,

Pan qu'est-ce qu'est là ?

C'est Polichinelle que v'là !

Puis, l'enseignant fera apprendre chaque couplet. Chaque phrase est apprise par imitation : l'enseignant chante une phrase, les enfants la répètent en chantant. Lorsque les enfants ont répété deux phrases, l'enseignant demande de chanter les deux phrases au même moment.

Exemple :



Il est mal fait et craint
de vous déplaire

Mais il espère vous
chanter son couplet

L'ENSEIGNANT

Il est mal fait et craint
de vous déplaire

Mais il espère vous
chanter son couplet

LES ELEVES

Quand le 1^{er} couplet est mémorisé, remettre la musique et faire chanter les enfants dessus. Après, pour l'autre couplet, seul le refrain est chanté.

Apprendre ensuite le second couplet.

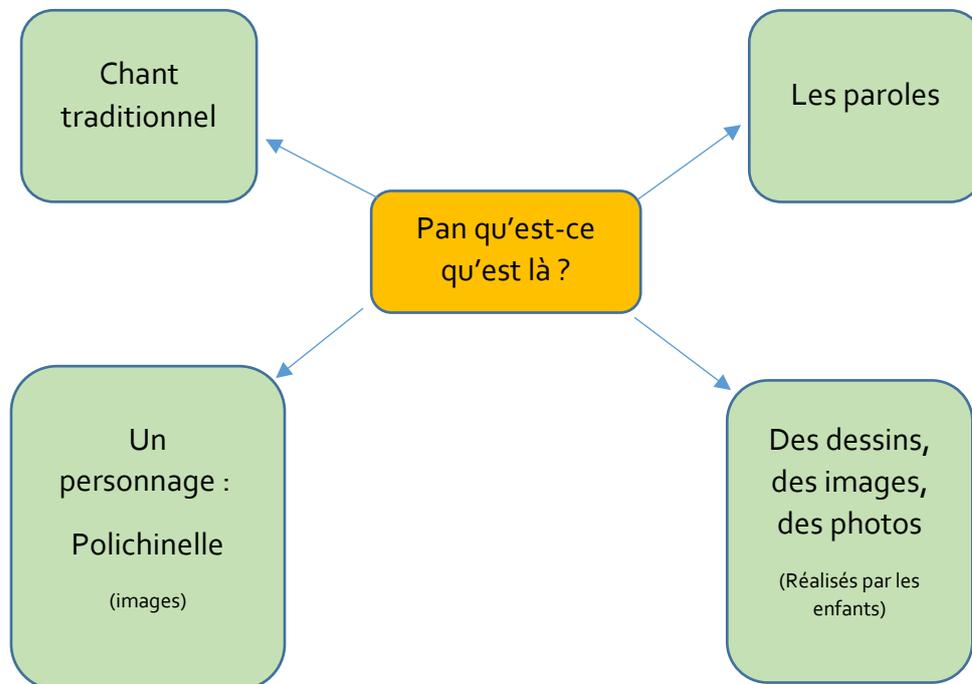
A la fin d'une séance de chant, l'enseignant peut demander aux enfants de raconter ce qu'ils ont compris ou leur demander d'échanger sur leurs ressentis.

Autres activités :

- Dessiner son personnage de Polichinelle à partir d'observation d'images ou d'œuvres picturales (GS)
- Coller des parties du corps de Polichinelle pour le reconstituer (la tête, le corps avec son gros ventre, le pantalon, les chaussures, le chapeau, le masque, le bâton)
- Créer des masques, des costumes
- Faire des marionnettes « Polichinelle »

Carte d'identité de cette chanson – trace écrite :

Un affichage peut être fait pour la classe :



Paroles de la chanson :

Refrain :

**Pan, qu'est-ce qu'est là ?
C'est Polichinelle Mam'zelle
Pan, qu'est-ce qu'est là ?
C'est Polichinelle que v'là !**

Il est mal fait
Et craint de vous déplaire
Mais il espère
Vous chanter son couplet

Il est mal fait
Et craint de vous déplaire
Mais il espère
Vous chanter son couplet

Refrain :

**Pan, qu'est-ce qu'est là ?
C'est Polichinelle Mam'zelle
Pan, qu'est-ce qu'est là ?
C'est Polichinelle que v'là !**

Toujours joyeux
Il aime fort la danse
Et se balance
D'un petit air gracieux

Toujours joyeux
Il aime fort la danse
Et se balance
D'un petit air gracieux

Refrain (bis):

**Pan, qu'est-ce qu'est là ?
C'est Polichinelle Mam'zelle
Pan, qu'est-ce qu'est là ?
C'est Polichinelle que v'là !**

Musique : <https://www.youtube.com/watch?v=saKk8hbg6Rg>